



410233106

EPSON

Standards and Approvals

The following standards are applied only to the interface boards that are so labeled. (EMC is tested using the Epson power supplies and TM series printers.)

Europe: CE marking

North America: FCC Class A, ICES-003 Class A

Oceania: Radiocommunications (Electromagnetic Compatibility) Standard, Class A

Les normes suivantes ne s'appliquent qu'aux cartes d'interface ainsi étiquetées. (CEM est testé à l'aide des blocs d'alimentation Epson et des imprimantes de la série TM.)

Amérique du Nord : FCC Classe A, ICES-003 Classe A

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

The printers in which this board is installed becomes class A devices.

AVERTISSEMENT

Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement résidentiel, il risque de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de prendre des mesures adéquates.

Les imprimantes dans lesquelles cette carte est installée deviennent des appareils de classe A.

For Users in Europe

CE Marking

 <https://www.epson.eu/conformity>

Indication of the manufacturer and the importer

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Web site: <https://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands

Web site: <https://www.epson.eu/>

Türkiye'deki kullanıcılar için

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır. Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION

Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Tel: 81-266-52-3131

Web: <https://www.epson.com/>

For Users in North America

Pour les utilisateurs en Amérique du Nord

WARNING

The connection of a non-shielded interface cable to this device will invalidate the EMC standards of this device.

AVERTISSEMENT

La connexion d'un câble d'interface non blindé à cet appareil invalidera les normes CEM de cet appareil.

For Users in the USA

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For Users in Canada

This class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme canadienne NMB-003.

面向中国用户

警告：在居住环境中，运行此设备可能会造成无线电干扰。

产品中有害物质的名称及含有的信息表										
部件名称	有害物质									
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBBs	PBDEs	DBP	DIBP	BBP	DEHP
电路板/电子部件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
注1：○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 注2：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。										

产品环保使用期限的使用条件

本产品的环保使用期限，表示按照本产品的安全使用注意事项使用的情况下，从生产日开始，在标志的年限内使用，本产品含有的有害物质不会对环境，人身和财产造成严重影响。



制造年份印在包装盒标签的右上角。
制造月份和日期印在电路板上的标签上。

				**MMD*****			
M	月	用两位数表示。		例子: 0612: 6月12日			
D	日	用两位数表示。					

©Seiko Epson Corporation 2000–2025
Printed in XXXXXX
Pays d'impression : XXXXXX
País de impressão: XXXXXX
Impreso en XXXXXX
YYYYYYYYYYYY

UB-S09 User's Manual

Introduction

The UB-S09, designed for Epson TM printers and Epson customer displays, is a serial interface that has a maximum transmission speed of 115.2K bps [bps: bits per second] with the TM printers or DM-D series applicable to this product.

This manual provides instructions for operators of POS systems in which the UB-S09 is installed so that the operators can use the UB-S09 safely and correctly. For information about installation and settings required, see the *UB-S09 Developer's Guide*. Contact your Epson representative or your place of purchase to get the *UB-S09 Developer's Guide*.

Key to Symbols

The symbols in this manual are identified by their level of importance, as defined below. Read the following carefully before handling the product.



CAUTION:

Observe cautions to avoid minor injury to yourself, damage to your equipment, or loss of data.



Note:

Notes have important information and useful tips on the operation of your equipment.

Part Names

The following view shows the part names of the UB-S09.



customer display
connector

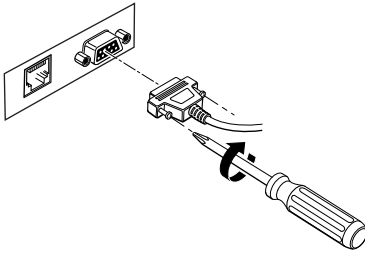
serial interface
connector

Connecting the Cables

Before connecting any of the cables, make sure that both the printer and the host computer are turned off.

Connecting the interface cable

1. Make sure both the printer and the host computer are turned off.
2. Plug the cable connector securely into the UB-S09's interface connector.
3. Tighten the screws on both sides of the connector.



Note:

If your interface connector has a grounding wire, attach it to the printer using either of the screws that fasten the UB-S09 to the printer.

4. Attach the other end of the cable to the host computer.

Connecting the display module cable

1. Make sure both the printer and the host computer are turned off.
2. Disconnect the power supply from the printer.



CAUTION:

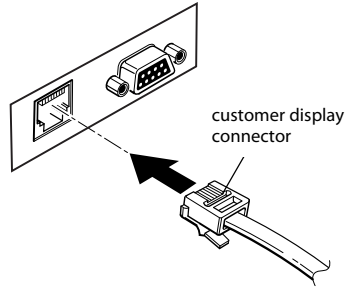
You must disconnect the power supply because the electrical current is flowing in some parts of the printer circuit even when the power switch is turned off; otherwise you may damage the UB-S09 and the printer.

3. Plug the cable connector (provided with the direct connection display module) securely into the UB-S09's display module connector until it clicks.



CAUTION:

Do not connect this connector to an ordinary telephone line.



Note:

Never connect customer display connectors to both the UB-S09 and the TM printer at the same time.

4. Connect the power supply to the printer.

UB-S09 Manuel d'utilisation

Introduction

L'UB-S09, conçu pour les imprimantes Epson TM et les afficheurs client Epson, est une interface série ayant une vitesse de transmission maximale de 115,2 K bps [débits binaires par seconde] avec les imprimantes TM ou les afficheurs de la série DM-D compatibles avec ce produit.

Ce manuel fournit des instructions aux opérateurs de systèmes de point de vente dans lesquels l'UB-S09 est installé afin qu'ils puissent utiliser l'UB-S09 en toute sécurité et correctement. Pour plus d'informations sur l'installation et les réglages nécessaires, consultez le *Guide du développeur UB-S09*. Contactez votre représentant Epson ou votre revendeur pour obtenir le *Guide du développeur UB-S09*.

Signification des symboles

Les symboles figurant dans le présent manuel sont identifiés grâce à leur niveau d'importance, tel que défini ci-dessous. Lisez attentivement ce qui suit avant de manipuler le produit.



ATTENTION :

Les mises en garde doivent être respectées afin d'éviter les risques de blessure légère de l'utilisateur, d'endommagement de votre équipement ou de perte de données.



Remarque :

Les remarques contiennent des informations importantes et des conseils utiles sur le fonctionnement de votre équipement.

Noms des pièces

La vue suivante montre les noms des pièces de l'UB-S09.



connecteur
d'affichage client

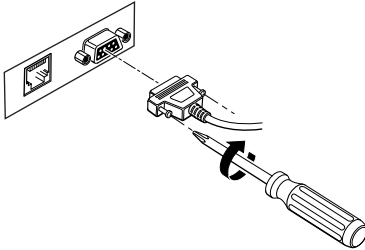
connecteur
d'interface série

Connexion des câbles

Avant de connecter l'un des câbles, assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur hôte sont mis hors tension.

Connexion du câble d'interface

1. Assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur hôte sont mis hors tension.
2. Insérez fermement le connecteur du câble dans le connecteur d'interface de l'UB-S09.
3. Serrez les vis des deux côtés du connecteur.



Remarque :

Si votre connecteur d'interface a un fil de terre, fixez-le à l'imprimante à l'aide de l'une des vis qui fixent l'UB-S09 à l'imprimante.

4. Fixez l'autre extrémité du câble à l'ordinateur hôte.

Connexion du câble du module d'affichage

1. Assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur hôte sont mis hors tension.
2. Débranchez l'alimentation de l'imprimante.



ATTENTION :

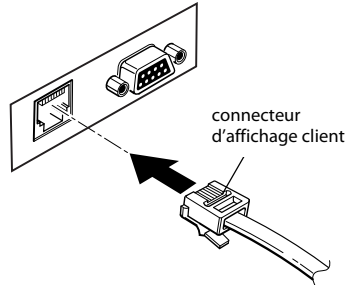
Vous devez déconnecter l'alimentation car le courant électrique circule dans certaines parties du circuit de l'imprimante même lorsque l'interrupteur d'alimentation est éteint ; sinon, vous risquez d'endommager l'UB-S09 et l'imprimante.

3. Insérez fermement le connecteur du câble (fourni avec le module d'affichage à connexion directe) dans le connecteur du module d'affichage de l'UB-S09 jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



ATTENTION :

Ne connectez pas ce connecteur à une ligne téléphonique ordinaire.



Remarque :

Ne connectez jamais les connecteurs d'affichage client à la fois à l'UB-S09 et à l'imprimante TM en même temps.

4. Branchez l'alimentation à l'imprimante.

UB-S09用户手册

介绍

为Epson™打印机和Epson用户显示器而设计的UB-S09，是一个串行口，其与TM打印机或应用于本产品上的DM-D串行口之间的最大传输速率为115.2Kbps。[bps: 每秒字节数]。

本手册提供了有关安装有UB-S09的POS系统的操作说明，以便操作者可以安全正确地使用UB-S09。有关安装和所需设置的信息，参见*UB-S09开发人员指南*。若想得到UB-S09 *开发人员指南*请与Epson的销售代表或购买处联系。

重要符号

如下所述，通过重要度等级识别本手册中的符号。在使用本产品前应仔细阅读以下内容。

⚠ 注意：

必须留意注意的内容，以避免身体造成轻微损伤、设备损坏和数据损失。



注：

注释记有有关打印机操作的重要信息和有用的提示。

部件名称

下图显示了UB-S09的部件名称。



用户显示器接头

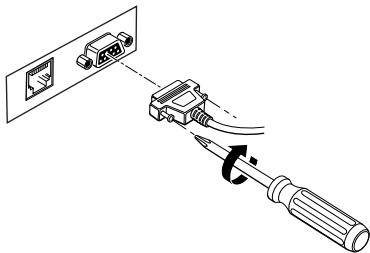
串行口接头

连接电缆

在连接任何电缆前，确保关闭主机和打印机。

连接接口电缆

1. 确保关闭主机和打印机。
2. 将电缆接头稳固插在UB-S09的接口上。
3. 拧紧接头两侧的螺丝。



注：

如果您的接口有接地线，则使用固定UB-S09的螺丝将接地线固定在打印机上。

4. 将电缆的另一端连接到主机上。

连接显示器组件电缆

1. 确保关闭主机和打印机。
2. 断开打印机的电源。



注意：

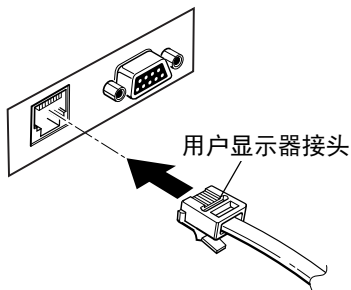
您必须断开电源，否则您可能损坏UB-S09和打印机。因为即使关闭了电源开关在打印机电路上仍有一些部件有电流。

3. 将电缆接头（随直接连接显示器模块提供）稳固地插在UB-S09的显示器标准接头上，直到其卡住。



注意：

不要将普通的电话线连接到此接头上。



注：

禁止同时将用户显示器接头连接到UB-S09和TM打印机上。

4. 将电源连接到打印机上。